

参考消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1965年2月

23

星期二

第2515期

英貿易部宣布英將首次进口中国手表

【法新社伦敦十八日电】今天获悉，人民中国愿向英国输出手表，当中英两国间贸易额每年一度的修订提出讨论时，中国代表首次提出，中国有能力出口手表。

贸易部今天宣布，作为一种尝试，在最近一年内，将进口总值一万英镑的手表。

【安莎社阿罗纳二十二日电】人民中国的一个技术代表团要在意大利斯太凡·维尔纳公司的阿罗纳工厂中呆到三月初。这家公司是世界上最大的生产钟表人造钻石和钟表配件的公司之一。

中国代表团将参观这家工厂。

美国阴谋进一步扩大侵越战争

说美将扩大“报复袭击”的范围，随时空袭越南北方，可能很快就轰炸越南北方的军事设施；说美有越来越多的人似乎准备进行这场赌博

【美联社西贡二十二日电】（记者：布朗）星期一看来，美国和南越飞机极其可能很快就恢复轰炸共产党北越的军事设施，并且不一定是专门报复越共在南方的袭击。

前景是，报复的范围很快将扩大，它将不仅包括特定的越共行动，而且还包括共产党在南越的整个活动。这就意味着，在任何时候都能空袭北方，这表示着这里的战争至少又扩大一级。

美国决策人认为，要在南方赢得胜利，从现在起，就必须把战争直接推进到北方。

虽然人们认为共产党中国随时可能直接采取行动，可是大多数观察家怀疑这是否会发生，即使是在继续不断空袭北越的情况下。越来越多的美国人似乎准备进行这场赌博。

麦吉叫嚷“向北越发出最后通牒”和“考验”中国

【合众国际社华盛顿二十二日电】民主党参议员盖尔·麦吉强烈反对在目前进行谈判。他透露说，他曾经向约翰逊总统建议由美国向北越发出最后通牒，要北越把共产党游击队撤出南越，否则它的领土就要遭到全面

轰炸。

麦吉在一次电视谈话中说，现在已到了考验共产党中国的意图的时候了。他说：“我认为迫切需要强迫进行摊牌。”

麦吉的建议是主张“有计划地、事先宣布地、按预定进行地加紧战争”，以此作为可能进行的谈判的前奏。

麦吉说，他主张给河内一定的时间把共产党部队撤出南越。如果河内拒绝这样做，那么，麦吉主张轰炸北越境内的“每一个真正的军事设施”，然后轰炸供应设施，再后来就轰炸工业中

心。

他说，“目的将不是扩大战争，而是用强烈的、明确的方式说明我们打算留在那里。”

【法新社华盛顿二十二日电】参议员麦吉今天建议向北越领导人发出最后通牒，叫他们停止越过十七度线进行渗透，否则美国就要对北越的军事设施进行报复性袭击。

他同意说这要冒把人民中国拉入战争的风险。

他说，可以把十七度线作为一道“我们将加以监守”的壁垒，这将能作为以谈判求休战和和平的第一个基础。

麦吉承认他的这种建议不是最恰当的解决办法，但是，“同一直在那里流血比起来，这是一个相当好的代替办法”。

他说：“我们有了两个朝鲜，两个柏林，两个德国和两个中国，我想我们可以学习同两个越南相处。”

美刊承认 亚洲人不相信美国故意贬低我国力量的宣传

說美在亚洲采取任何行动都以中国存在为前提

【本刊讯】《美国新闻与世界报道》周刊二十二日一期刊登了一篇自香港发出的新闻分析，题为《赤色中国到底是多大的威胁？随着越南局势越来越紧张，人们的注意力正转向赤色中国。北平对美国发出一片警告和威胁声。如果进行摊牌怎么样？中国是不是真正的危险？》，摘要如下：

美国二月七日对共产党北越进行的惩罚性袭击，使中国赤色分子发出了好战的叫器。

赤色中国拥有原子弹到底变得有多强大？它是不是快要作为第一流的大国向美国挑战？北平在亚洲邻国的眼中是多大的威胁？

现下发现，成为一个大国不只需要拥有制造和试验一个核装置的能力。

炸弹的限度。核技术知识并没有重新打开这个国家许多闲置工厂的大门。它不能提供达到迅速实现工业化的起点所需的资源。

美国，世界上最大的军事强国，觉得不能够，或者不愿意，在亚洲自由地活动，或者利用它的巨大财富

来遏止世界上这个地区的共产主义。美国的每一个行动都受到中国的存在的影响。

共产党中国今天正在设法争取恢复到一九五九年的生产水平。西方专家正密切注视着那些努力。

中国是只“活老虎”？北平在国内遭到了失败，目前还没有储存原子弹和洲际导弹，西方人认为，这一切总起来使中国成为一个柔弱的男子。

可是，赤色中国是只“纸老虎”的这个概念，在与它毗邻的亚洲人中并不有效。

亚洲人说，毛泽东真的相信“枪杆子里出政权”。他们的情报报告表明，赤色中国在三年之内能够拥有导弹。

美国坚持认为，赤色中国成功的核试验并没有增加毛的军事力量。这个论点没有什么亚洲人接受。他们认为，只要你相信有力量，你就会感到力量的存在，直到事态发展证明情况不同时，才会感到不是这样。亚洲人记得，赤色中国在朝鲜同美

国打得很好。亚洲人记忆犹新的是，中国人在喜马拉雅山使印度军队丢脸的速度之快。现在在越南，美国处于守势。

就是这种真的或者空想的力量反映，使中国在亚洲成为危险的。中国拥有原子弹一事，无可估量地增加了这一危险。

在全球大国美国和苏联看来，对赤色中国似乎估计过高了，它无能力打大战或者成为一个工业能手。但是在亚洲人看来，赤色中国是有核爪的“真老虎”，它的核爪愈长愈锐利。

【美联社华盛顿十六日电】《美国新闻与世界报道》在提出共产党中国现在的力量到底有多大的问题时说，在亚洲“美国采取的任何行动都是以中国的存在为前提的。”

这家杂志在一篇香港电头的分析性文章中说，虽然中国在各个方面都远远落后于日本、大多数西欧国家、俄国和美国，但是“令人烦恼的矛盾现象……赤色中国仅仅由于它的人数和地理位置这两个条件仍然是一个强国，一个令人不安的强国。”

“中国人统治着亚洲的很大部分，在一些地区进行实际的统治，在另外一个地区进行心理上的统治。中国人仍在向俄国人在世界共产党中的领导地位及其在非洲、拉丁美洲和亚洲的影响提出挑战。”

文章最后说，亚洲没有人相信美国所坚持的说中国成功地进行核试验并没有增

巴黎大学教授
加比唐撰文說

美国的对华政策是侵略政策

美国在整个亚非拉都被看作是最大的帝国主义和殖民主义

【本刊讯】法《我们的共和国》报十九日以《从大西洋到太平洋》为题，刊载巴黎大学教授雷纳·加比唐写的一篇文章，摘要如下：

若干年来，美国的政策在于把两个问题分开：华盛顿设法同莫斯科缓和，但却加强反对北京的斗争。

实际上，美国的对华政策是一种侵略政策。远东国家都知道这一点；第三世界国家也越来越意识到这一点；另一方面，欧洲大部分国家则还无视这个基本事实。

然而，美国拒绝承认北京政府是中国政府，美国硬要使或重新使这个国家处于蒋介石的权力下，美国这样做的目的在于重建它对中国的保护权，这是客观的不可辩驳的事实。福摩萨正是在美国的保护之下：因此，把福摩萨政权扩大到全中国，这就是要恢复这种保护，而毛泽东曾使中国从其下解放出来。

在这种情况下，在整个远东——包括日本——和在整个第三世界中，美国今天被看作是最大的帝国主义和殖民主义国家，这是不足为

者的呼声表示了这种看法。人们也不能把美国的对华政策看成是别的什么。

对苏联这个大国也必须这样看。这个国家地跨大西洋和太平洋，因而它比其他国家更易受到美国对两大洋政策的矛盾的影响。

赫鲁晓夫的巨大错误，在于认为他能够在不要求华盛顿同中国实现和平的情况下同华盛顿实现和平，不管人们作怎样的相反的解释，这个错误反正是他下台的深刻的、虽不说是唯一的原

因。他所走上的道路——即使他是不自觉地走上的一，意味着把中国放弃给美国去侵略，并必然使人觉得有瓜分中国的嫌疑。

这样的政策，必然要使苏联落入帝国主义国家阵营中而站在美国一边。整个第三世界中很快就得出了这个结论，因此，苏联共产党害怕这样的改变引起巨大的、不可预测的后果，不得不突然结束（赫鲁晓夫）这种疯狂作法。

瑞典《晚报》社論指出

美誣蔑中国“侵略”沒有根据

【新华社斯德哥尔摩十六日电】瑞典《晚报》昨天在一篇题为《中国侵略？》的社论中反对所谓中国是侵略国这种宣传。

这家报纸说：“美国人当然是这种宣传的坚决支持者。美国在东南亚的政策缺少辩解的理由，中国被看作是个必须不惜代价加以遏制的坏东西。当美国在南越卷入一场反对民族主义的自由运动而失败时，美国却说，扩大战争是对付中国的压倒

【美联社雅加达二十日电】《印度尼西亚先驱报》星期六说，孤立共产党中国的政策失败了。

这家报纸是在报道苏班德里约外长在访问日本、柬埔寨和巴基斯坦后于星期六晚上返回这里的消息时发表这番评论的。

它说，“据信，苏班德里约同他访问的各国领导人讨论的问题之一是中国人民在维护和平、稳定和促进全世界，特别是亚洲和非洲的繁荣方面所起的重大作用。”

“苏班德里约认为，全世界再也不能忽视中国人民。新殖民主义和帝国主义特别是美国奉行的独立中国的政策完全失败了。中国的发展根本没有被遏制住。这个巨人在过去几年提高了它在亚洲、非洲以及西欧的国际威望。”

“赤裸裸的事实是：今天如果没有中国人民参加，亚洲的任何问题，实际上人类的任何重大国际问题都不可能得到解决。”

安塔拉说苏班德里约访问期间强调亚洲应该依靠自己

【安塔拉通讯社卡拉奇二十日电】安塔拉通讯社总编辑纳哈尔·自卡拉奇报道，第一副总理苏班德里约在访问亚洲各国期间提出了苏加诺总统的主张：亚洲应该依靠自己的力量。

这是苏班德里约在最近访问的亚洲国家（包括日本、柬埔寨和巴基斯坦）中同这些国家政府领导人进行会谈期间提出的。

印度尼西亚所指的是实施苏加诺—马卡帕加尔原则：“亚洲问题应当由亚洲人自己解决”。

苏班德里约又进一步解释说，外国对亚洲事务的干涉只会使局势恶化。

苏班德里约在评论外援时说，它会造成许多困难和义务。

印度尼西亚深信，亚洲国家即使没有外援，也能建设自己的经济。

美联社透露

美想在中美大使会谈时向我試探

【美联社华沙二十二日电】（记者：克雷默）在东南亚扩大战争的前景将在星期三在这里举行的美国和共产党中国大使级会谈中进行时论。

美国大使卡伯特的任务是试探中国的威胁背后有多

在十年前开始的中美会谈就是为了处理像现在有使东南亚卷入的危险的那种战争危机而继续举行的。美国官员们一直说，直接、秘密的会谈在避免双方估计错误方面是有用的。

一些外交人士把越南局

这些指责是内政部长南达向议会提出的长四十五页的声明中提出的，这是他第一次公开详细解释为什么政

英报报道 阿尔巴尼亚《人民之声报》文章认为

三月分裂會議筹备会的目的沒有改变

【本刊讯】英【泰晤士报】二十日刊载了该报记者十九日自维也纳发回的一篇报道，题为《克里姆林宫中“赫鲁晓夫式的三驾马车”——阿尔巴尼亚对苏联领导人的嘲笑》。摘要如下：

阿尔巴尼亚报纸《人民之声报》以整版的篇幅谴责了苏联新领导人。该报把这些新领导人说成是一辆“赫鲁晓夫式的三驾马车”，并且指责他们试图以冠冕堂皇的姿态和言论来掩饰他们的叛变罪行。

该报把拟议中的二十六国共产党会议（阿尔巴尼亚已拒绝参加）说成是苏联想通过一个“黄色国际”的途径来达到控制共产主义运动的一种手段。

报纸说，一个在赫鲁晓夫“绝对控制”下的新型共产党情报局就是赫鲁晓夫所要求重新建立的机构。然而，他是公开表示这种打算的，而且他是打算排除其他的共产党并对他们采取“集体措施”，而苏联目前这些领导人却把同样的计划隐蔽起来，而用虔诚的话保证：将不会驱逐任何一个党，一个人。

目前“赫鲁晓夫类型的”领导人只是在使用不同的方法达到同样的目的。

“赫鲁晓夫式的三驾马车”——勃列日涅夫，米高扬和柯西金——在执政的一百二十天中积极努力地重振它的“霸权”，把所有的“修正主义者”置于它的控制之下，以及建立区域性的共产党集团。

他们希望以这些区域性集团来对其他党施加全面的压力，从而恢复俄国对共产主义运动的领导地位。

这家报纸透露，三月一日在莫斯科召开的预备会议的目的，是建立一个将受委托同其他共产党进行磋商的新常务委员会。苏联共产党在去年十一月的一封信中就曾建议成立这样一个委员会——一个“集中制的黄色国际”。阿尔巴尼亚报纸说，他们这样做是为了发挥他们的影响，并从而把他们的意志和他们的政策强加于别人。

【路透社莫斯科十九日电】（记者：韦兰德）【真理报】今天说，苏共第一书记勃列日涅夫昨天同古巴驻俄大使卡洛斯·奥利瓦雷斯·桑切斯举行了友好的会晤。

过去两天莫斯科一直流传着未经证实的消息说，古巴和罗马尼亚现在都可能准备出席苏联倡议三月一日召开的国际共产党会议。

【真理报】说，桑切斯要求同勃列日涅夫会晤。这次会晤是在古俄签署了一项新的贸易协定二十四小时之后举行的。

【美联社莫斯科十九日电】（记者：赛佛森）古巴大使馆的一位发言人星期五拒绝谈论古巴大使奥利瓦雷斯·桑切斯昨天同勃列日涅夫举行的会谈。塔斯社把这次会谈说成是“在热烈友好的气氛中进行的一次谈话”。

此间外国观察家中间有些推测认为，奥利瓦雷斯·桑切斯和勃列日涅夫可能讨论了三月一日在莫斯科举行的会议。

勃列日涅夫接見古巴駐苏大使

拒绝谈论古巴大使奥利瓦雷斯·桑切斯昨天同勃列日涅夫举行的会谈。塔斯社把这次会谈说成是“在热烈友好的气氛中进行的一次谈话”。

此间外国观察家中间有些推测认为，奥利瓦雷斯·桑切斯和勃列日涅夫可能讨论了三月一日在莫斯科举行的会议。

烏布利希訪問阿联途中在南作短暂停留

南通社报道烏布利希在离南前說德将高兴地欢迎铁托訪問

【路透社东柏林二十一日电】东德共产党领导人和国家元首乌布利希今天乘飞机离开这里开始他到开罗进行有激烈争论的对埃及的国事访问的第一个阶段。

乌布利希和夫人洛特将飞到南斯拉夫，然后从杜布罗夫尼克乘船于星期三到达亚历山大港。

他率领的官方代表团中包括东德外交部长博尔茨。

【法新社贝尔格莱德二十一日电】东德国家元首乌布利希今天乘飞机从柏林飞往南斯拉夫海港城市杜布罗夫尼克，在那里有一艘轮船在等候载他去阿拉伯联合共和国进行正式访问。

在机场上欢迎他们的有克罗地亚共和国执行委员会主席米·什皮利亚克，外交副国务秘书萨拉伊契奇，阿联驻南斯拉夫大使，东德代办以及南斯拉夫其他官员。

在抵达杜布罗夫尼克前，乌布利希从飞机上向南斯拉夫总统铁托拍发了一封问候电。

在为乌布利希和他的随

员乘坐轮船举行的简短招待会上，什皮利亚克说：“我们对南斯拉夫和德意志民主共和国之间存在的卓有成效的合作感到高兴，我们希望，这一合作将继续发展”。

【南通社杜布罗夫尼克二十一日电】德意志民主共和国国务委员会主席乌布利希在南斯拉夫的这个避暑地作短暂停留后，今天下午离开杜布罗夫尼克前往阿联。

乌布利希在杜布罗夫尼克作短暂停留时，在雷克托

瑞士《新苏黎士报》说

德南关系去年以来迅速发展

民军高级将领以及某些政府官员出席了这次招待会。霍夫曼电贺南斯拉夫武装部队副司令戈什尼亚克。年末，外交部副部长克罗利科夫斯基同南斯拉夫驻东柏林公使波拉克交换了文化协定批准书并签订一项议定书。

德国统一社会党出席南斯拉夫共产党人第八次代表大会的代表团领导人——莱比锡党委书记弗勒利希，德国统一社会党主管国际关系专家弗洛林及负责干部工作的首脑昂纳克的得力助手多路斯（他是后起的干部）

外电报道

苏领导将按計劃召开三月會議

說他們决定干下去，但在作法上有明显改变

【路透社莫斯科二十一日电】（记者：韦兰德）消息灵通人士今天说，共产党领导人现在看来差不多肯定要在莫斯科召开三月一日的国际会议——即使大多数代表宁愿呆在国中不来也要开。

苏联发言人表面上拒绝说，这次拟议中的二十六国会议是否将在从现在起还有八天的时候开幕。但是共产党的消息灵通人士说，一切迹象表明，将举行某种性质的会议。

他们预料，俄国邀请的大党的大部分——肯定不是所有的——将要参加，但是还预料，这次会议将是很短的，一切有关代表将试图避开复杂的中苏意识形态争端。

但是据此间尽可能搜集到的消息说，俄国人现在决定干下去，但是会议的性质是大不相同的。

这次原订在十二月十五日举行的会议是赫鲁晓夫提出来为举行一次针对中国人的摊牌会议作筹备的。

在十二月十五日前三天，克里姆林宫悄悄地把日期改成三月一日。自那时以来，俄国的新统治者一直努力在幕后工作以改善同中国人的关系。

赫鲁晓夫同北京摊牌的打算放弃了。现在有种说法是：这不是一次规定最终举行的九十一国共产党会议日程的筹备会议，而是一次低级的协商性的讨论。

据莫斯科人士说，主要目的将是：所有方面将有可能挽回面子，虽然据悉，二十六党中大部分是不热心的。

俄国人将使自己免于作出取消这次会议的尴尬局面，北京可以肯定，这次会议将不作出反北京的决议，其他的一些党——有些党口头上反对这一整个的计划的——可以仅仅作一次象征性的出席。

一位共产党外交官员说：“不管发生什么事情，人人都将试图保持目前的中

【法新社伦敦二十一日电】保加利亚副总理托多罗夫结束对英国的正式访问后于今晚发表的正式公报说，英国和保加利亚决定为加强联合国维护和平和国际安全的效率而继续努力。

【法新社伦敦二十一日电】保加利亚副总理托多罗夫今天离开伦敦前说，他同英国领导人的会谈非常有益。他从二月十六日以来在英国进行正式访问。

托多罗夫说，双方讨论了英保签订一项长期贸易协定的可能性，还讨论了进一步加强两国科技合作的办法。

陪同托多罗夫前往访问

尔宫举行的招待会上说，德意志民主共和国和南斯拉夫之间的关系正在发展。他说，德意志民主共和国政府和人民在铁托总统即将对德意志民主共和国进行访问时，将高兴地迎接他。

克罗地亚政府主席什皮利亚克对客人表示欢迎，并表示相信，铁托和乌布利希之间的会谈，将不仅符合两国的利益，而且对于维护世界和平具有广泛意义。

——在贝尔格莱德同南斯拉夫共产主义者联盟中央委员会执行委员会

的一些委员进行了会谈。其中有，工会联合会主席伏克曼诺维奇·泰波。在贝尔格莱德党代表大会上，弗勒利希在其发言中指出，一九六四年经济合作加强了，两党间的关系改善了。他同时指出，德意志民主共和国同南斯拉夫之间的良好关系扎根在为争取社会主义，反对法西斯主义的共同斗争之中。

铁托宣布正式访问苏占区并说，同德意志民主共和国的关系在各个方面都是良好的，这在潘考夫受到了热烈欢迎。

苏意识形态休战的局面。各方将谨慎从事。”

等会议一结束，预料俄国人将继续试图慢慢地修补同北京的政治篱笆。

预料柯西金本周将向苏共中央会议作报告。在这次会议上大概将对三月一日的会议作出最后决定。

【法新社莫斯科二十一日电】莫斯科观察家今天一致认为，“筹备”会议不管中国共产党是否参加，将按计划于三月一日在这里开始。

非正式统计表明，目前有十四个党“无条件地”同意召开会议的主张。它们是：苏联，保加利亚，东德，蒙古，捷克斯洛伐克，法国，西德，芬兰，阿根廷，叙利亚，美国，巴西，澳大利亚和印度的党。

另外四个党也同意了，但它们是“有条件地”同意的。它们是：英国，意大利，波兰和匈牙利的党。

保加利亚副总理訪英后又抵法訪問

他說保共将参加三月一日會議

积极的。”

【路透社巴黎二十一日电】保加利亚副总理托多罗夫今天从伦敦到达这里同法国官员举行贸易会谈，目的在于加强他的国家对法国的出口。

【德新社巴黎二十一日电】据说托多罗夫在巴黎的会谈将集中在两国间不平衡的贸易，因为根据两国一九六三年签订的三年贸易协定，在过去两年中法国对保加利亚的出口大大超过了从保加利亚的进口。

托多罗夫还证实，保加利亚共产党将参加定于三月一日在莫斯科举行的世界共产党会议。

苏把比塞拉比亚的羅馬尼亚族人迁往西伯利亚

【纽约先驱论坛报】十八日发表了莱德勒为该报写的一篇特稿，题目是《据说俄国人把罗马尼亚族人送到西伯利亚》。摘要如下：

伦敦收到的消息说，苏联政府正在把比塞拉比亚州的罗马尼亚族人送到西伯利亚去，这个州是罗马尼亚在一九四四年割给俄国的。

在摩尔达维亚首都基什尼奥夫出版的共产党报纸《摩尔达维亚社会主义者报》在一月九日，二十二日和二十九日用罗马尼亚文刊载了一个公告。公告说，已经设立了一个负责“招募和转移工人的总管理局”。

它谈到“志愿”迁出和“爱

利，波兰和匈牙利的党。

根据最近得到的迹象表明，有七个国家的党拒绝参加这次会议。它们是：中国，北越，北朝鲜，日本，印度尼西亚，阿尔巴尼亚和罗马尼亚。

目前种种迹象表明，“筹备”会议实际上将不按召开世界共产党会议的计划进行。

相反地看来会议将决定“审查局势”。

一些共产党人士表明，这次会议将决定延长它的存在。它将决定不建立世界运动执行委员会的雏型。但是它将设立一个协商委员会继续对世界（共产主义）运动面临的问题作理论上的研究。这个委员会还将受命同参加“筹备”会议的各党保持联系。

作法上的这种明显转变的原因是很多的。

应当提起的是，自莫斯科十月危机以来，克里姆林宫的决定已一直笼罩在神秘和谨慎的气氛之中。

在这种情况下，最后一分钟的出人意料之事总是可能发生的。

亚取得满意结果。我们认为，法国政府采取的立场是

法外长德姆维尔在美鼓吹尽速谈判越南局势

他说时间拖延越久，局势就会越发“恶化”；会议的形式应在一九五四年和一九六二年日内瓦会议一样，有中越苏参加

【法新社华盛顿二十一日电】法国外长德姆维尔今天在这里哥伦比亚广播公司的星期日电视节目《面对全国》中露面时，要求尽快开始举行谈判，因为已经损失了很多时间，拖延越久，局势就会越发恶化。

德姆维尔说，会议的形式应在一九五四年和一九六二年的越南和老挝问题日内瓦会议一样，有苏联，人民中国和北越参加。

德姆维尔的主要之点是：

(一) 法国关于越南的建议是根据它自己在印度支那的长期而痛苦的经验提出的。法国提出这些建议所唯一关心的是希望这些建议可能有益于导致有利于世界和平的事态发展。

(二) 法国没有说，美

国不可避免地在越南遭到失败，而只是声明，用军事方法赢得一场游击战是困难的，因为游击战在进行游击战的国家里有着内部的根源。在这些情况下政治解决看来更有可能成功。

(三) 南越的政治上的

不稳定是与游击战联系在一起。解决办法将取决于找出某种办法让南越人民自由选择他们自己所希望的那种政府，而不管它是什么样的政府。

(四) 应当毫无先决条件地抱着诚意开始谈判。看

《纽约时报》担心南越局势总崩溃可能就在眼前

说美全国上下都在就南越问题展开大辩论

【法新社纽约二十一日电】《纽约时报》今天在社论中说：“现在在美国全国正在就越南冲突进行一场大辩论。从白宫，国会和五角大楼到每一个家庭，机关，工厂和农庄都在进行这场辩论。辩论的问题是：究竟是在越南打大战，还是通过同时继续进行防御和外交谈判的办法

寻求一个出路。

“主张大大增加美国的军事义务的理由是：必须制止共产党人的不声不响地逐步进行侵略的战略”，以免它把整个亚洲和全世界吞掉。根据这种理论，美国应当对北越进行饱和轰炸，并派多达一百万的美国海，陆，空军士兵去参加一场争取胜利的战争”。不能指望我们西方的主要盟国中的任何盟国会支持，更不用说是积极援助美国的如此大规模卷进去的做法。这样做将等于是对南越实行军事占领。

“在共产党方面，美国大规模进攻北越的作用将是使破碎的莫斯科—北京—河内轴心重新变得坚固起来。

“健全的做法是探讨秘书长吴丹和戴高乐将军提出的进行谋求越南和整个东南亚中立化的谈判的倡议。一年来人们提出的反对意见一直是，我们的军事地位太弱了，不能进行谈判。我们的

来共产党人愿意谈判，没有理由认为，他们会不满意恢复一九五四年协议所确立的局势。

【法新社华盛顿二十一日电】虽然在法国外长在华盛顿进行了两天正式会谈后没有发表任何公报。在这次会谈的实质性问题方面，成果是不明显的。关于越南问题，在法国看来，应尽快举行谈判，北京不可避免地应参加这个谈判。而美国则认为，谈判的条件是越共停止进攻。

法报认为当前世界形势是中苏美鼎足而立

宣传各国耐心地、审慎地设法慢慢调整正关系

【本刊讯】法《世界报》十六日以《三方赌博》为题发表该报国际部主任安德烈·方丹写的文章，摘要如下：

在许多方面，目前的局势都活象三十年前已经进行过的三方——斯大林，希特勒和巴黎—伦敦轴心——赌博的局势，每一方都试图从另外两方的对抗中获利。

很明显，每一方有两个敌人，因而当然必须设法阻止两个敌人达成协议反对自己。但是同时，每一方又必须避免使两个敌人之间的不满情绪达到可能包含着严重的政治和军事危险的地步。

美国的情况显然就是这样：社会主义阵营的分裂是美国所欢迎的，这特别是因为这一分裂是美国抵抗共产主义压力的政策的直接结果，也因为莫斯科和北京之间的基本分歧是以对于从这种抵抗中得出的教训的不同估计为基础的。因此，美国可能试图同中国较量——而且美国某些领导人促使这样，这种较量将使苏联出于它自身安全的当然考虑而在时候到来时规避履行中苏互助条约的义务。然而，进行较量便可能违反不成文的共处准则之一，这一条规定决不要使敌方伙伴处于它只能要么打仗要么丢面子的处境。

因此，结果可能适得其反：使一个已经最后宣布分裂为二的集团重建起来，从而使美国必须在撤退和战争之间作无法作的选择。

苏联的情况也是如此。它很可能试图这样作：给亚洲革命提供审慎的援助，一方面可以阻止这些革命完全依赖于北京，另一方面，使美国人更加陷入这个地区，以期迫使美国人逐渐退出仍处于和平状态的欧洲。这将是最后取得苏联外交十五年来以各种方法都未能在德国取得的决定性胜利的方法。但是，莫斯科所冒的风险是，美国的耐心是经不起太严厉的考验的，上面谈到的华盛顿的赞成在亚洲赌博的人最后可能获得胜利。然而，这一赌博将使苏联面临最严重的两难选择：要么它接受核战争的可能性，要么它听任这个赌博下去，同时向全世界不满意它的人表明，苏联在帝国主义面前准备实现任何的慕尼黑妥协，从而疏远这些人。

过去跟今天一样，各大国之间除了耐心地、审慎地设法慢慢调整关系而外，没有别的道路。

但是，提醒美国人这样一点并不是在破坏和平：设法慢慢调整关系使富国和强国得到的好处，大于使那个过去曾受它们大肆剥削的国家得到的好处，有人今天还不承认这个国家的政府的存在，不承认它有权在它的全国领土上行使权力。

英报报道几则医学科学研究的新消息

【本刊讯】英《星期日泰晤士报》一九六四年十二月六日所出的医学专刊中登载了一条消息，题为《尖端方面的新消息》，摘要如下：

研究用空气垫使病人浮起

伦敦大学整形学研究所目前正在使人在空气中浮起来作为帮助烧伤患者的计划的一部分。

迄今为止，他们在该研究所的生物机械部门所做的实验中，已成功把一些男女（包括他们自己）浮起达四小时半。他们做到这点的办法是，用一个六英尺长三英尺宽的木头箱子，放下一张聚乙烯的床，对准箱子盖。它接近箱子底的地方有一个圆洞，接上一根九英寸口径的管子，通向一座威力巨大的风扇。“病人”——他们必须把衣服全脱掉——躺在塑料床上，风扇把热空气吹入箱内，从而把病人升起来并支持在一层空气垫上。

这些试验眼前的目的是，看看一个正常健康的人能不能浮起来达二十四小时而不会产生不舒服。如果可以的话，那么将开始临床研究，看看这种方法对用来使严重烧伤迅速干燥的“曝露”疗法是否行得通。

预防天花的新药

达金汉姆的梅一贝克制药公司的研究化学家合成了一种新的预防病毒传染的药物，这种药物可以保护同天花患者接触的人使自己不染上。这种药仍然以号码为名称，M.B.7714，它是一种黄色化合物，原来已经在试验中证明可以保护小老鼠不受天花感染。一年来，它已经在（印度的）马德拉斯的天花患者和接触人身上进行了广泛的试验。

【本刊讯】《香港时报》二月九日报道

美医生提出一个治疗哮喘症的方法，摘载如下：

美国两位医生在研究哮喘病的治疗工作上，发现利用X线可以治疗此症。

通常哮喘发作作为一种过敏性反应，例如受到外界的刺激物，或来自体内的刺激物，即能发生哮喘的现象。

这两位医生中之一位认

检验尿液的特制纸条

英国医生们所使用的最新诊断辅助器使他们可以在不到一分钟的功夫内发觉到隐藏的病症。它是一小盒硬纸条，叫做HEMA-COMBISTIX，比火柴棍长点，在末端有一条条的颜色，象分色冰激凌一样。

把纸条浸入病人的尿液中，颜色就起变化，把新的颜色同一套标准颜色比较之后，医生一下子就可以看出含酸的程度，以及是不是在血液，葡萄糖和蛋白质方面有不正常现象。

研制预防风疹的疫苗

防止妇女由于怀孕头三

个月患了风疹而生下有先天缺陷婴儿方面的科学研究已取得很大进展。

在加拿大，生产预防早期灰质病的疫苗的康诺特实验所已培养出大量风疹病毒，以便制造一种疫苗给妇女在婚前注射。

降低血压的新器具

罗契斯特大学的外科医生想出了一种聪明的使药物无效的降低高血压降低的办法。他们在一个四十二岁的患有难治的高血压症的颈项上植入一个新式的“起搏器”，这个起搏器按预先安排好的速度送出微弱的电震动。这样做可以起到扩张某些血管的效果，从而降低了血压。这种新式装置直径两英寸，厚四分之一英寸，它永远放在体内，电池是通过皮肤来充电的。由于充电要六到八小时，病人可以在睡觉时“完成”。

X线照射

人体鼻窦穴处，可以减少该处的发炎，避免粘液堵塞。并可用来治疗经常伴随哮喘的支气管扩张症。此症发生于肺部最外的分支，其中充塞咳不出的浓厚粘液，使患者极力挣扎，吸入空气，使局部发生膨胀，呈现病理学上特有的鸡胸症状，利用X线反复照射，可以移动肺中的阻塞物，使哮喘平复。

苏联科学证明

水在活机体内呈特殊状态

说机体内的水不是流质的，而是结合在一起

【塔斯社莫斯科一月二十二日电】年轻的苏联物理学家普里瓦洛夫和生物学家科菲阿尼实验证明，水在活机体内处于一种特殊状态。诺贝尔奖金获得者，美国生物化学家圣乔治曾两次推测水在机体内存处于不寻常状态，起着一种特殊作用。

苏联科学家计算，在机体内的水有一半形成核酸和蛋白质周围的膜。可以有根据地说，机体内的水不是流质的，而是结合在一起。

普里瓦洛夫和科菲阿尼经过实验相信，大约半克水和一克干重核酸特别紧密的相互连系在一起。

为了观察水膜对核酸的依附性，科学家改变了它们的温度。原来，核酸在温度为八十——九十度时便改变结构，同时，水膜的结构也发生变化。形成膜的水，其状态异常还表现在水冻结时的温度方面，这种温度要降低到摄氏零下十度。

科学家认为，水膜的研究可以进一步了解机体中极为复杂的核酸分子相互作用的机制。

苏联生物学家对核酸的兴趣，由于最近遗传学的蓬勃发展而增加了。

苏科学家新发现一种核糖核酸

【塔斯社莫斯科一月二十三日电】苏联专家在活细胞中发现了—种新的核糖核酸。这是生物学家沙波特教授今天说的。

参与蛋白质合成的核糖核酸，迄今只知道三种。沙波特从贯穿整个细胞体的小管壁中离析出了这种新核糖核酸。通常，在肝和脾的细胞中能看到这种小管，也就是说，这种生成，只在某种发展程度才出现。

沙波特教授认为，他所发现的这个核酸变种，在某种程度上参与了小管壁蛋白质的合成。

科学家试图打破细胞。这时，小管在显微镜下呈大小不一的泡状物。他用一个特殊方法收集了这些泡，从中离析出纯净的这个变种。

专家们认为，沙波特的发现，使探索核酸在蛋白质合成和细胞生命中的作用的工作又前进了一步。



法外长德姆维尔在美鼓吹尽速谈判越南局势

他说时间拖延越久，局势就会越发“恶化”；会议的形式应在一九五四年和一九六二年日内瓦会议一样，有中越苏参加

【法新社华盛顿二十一日电】法国外长德姆维尔今天在这里哥伦比亚广播公司的星期日电视节目《面对全国》中露面时，要求尽快开始举行谈判，因为已经损失了很多时间，拖延越久，局势就会越发恶化。

德姆维尔说，会议的形式应与一九五四年和一九六二年的越南和老挝问题日内瓦会议一样，有苏联，人民中国和北越参加。

德姆维尔的主要之点是：

(一) 法国关于越南的建议是根据它自己在印度支那的长期而痛苦的经验提出的。法国提出这些建议所唯一关心的是希望这些建议可能有益于导致有利于世界和平的事态发展。

(二) 法国没有说，美

国不可避免地在越南遭到失败，而只是声明，用军事方法赢得一场游击战是困难的，因为游击战在进行游击战的国家里有着内部的根源。在这些情况下政治解决看来更有可能成功。

(三) 南越的政治上的

不稳定是与游击战联系在一起。解决办法将取决于找出某种办法让南越人民自由选择他们自己所希望的那种政府，而不管它是什么样的政府。

(四) 应当毫无先决条件地抱着诚意开始谈判。看

《纽约时报》担心南越局势总崩溃可能就在眼前

说美全国上下都在就南越问题展开大辩论

【法新社纽约二十一日电】《纽约时报》今天在社论中说：“现在在美国全国正在就越南冲突进行一场大辩论。从白宫，国会和五角大楼到每一个家庭，机关，工厂和农庄都在进行这场辩论。辩论的问题是：究竟是在越南打大战，还是通过同时继续进行防御和外交谈判的办法

寻求一个出路。

“主张大大增加美国的军事义务的理由是：必须制止共产党人的不声不响地逐步进行侵略的战略”，以免它把整个亚洲和全世界吞掉。根据这种理论，美国应当对北越进行饱和轰炸，并派多达一百万的美国海，陆，空军士兵去参加一场争取胜利的战争”。不能指望我们西方的主要盟国中的任何盟国会支持，更不用说是积极援助美国的如此大规模卷进去的做法。这样做将等于是对南越实行军事占领。

“在共产党方面，美国大规模进攻北越的作用将是使破碎的莫斯科—北京—河内轴心重新变得坚固起来。

“健全的做法是探讨秘书长吴丹和戴高乐将军提出的进行谋求越南和整个东南亚中立化的谈判的倡议。一年来人们提出的反对意见一直是，我们的军事地位太弱了，不能进行谈判。我们的

来共产党人愿意谈判，没有理由认为，他们会不满意恢复一九五四年协议所确立的局势。

【法新社华盛顿二十一日电】虽然在法国外长在华盛顿进行了两天正式会谈后没有发表任何公报。在这次会谈的实质性问题方面，成果是不明显的。关于越南问题，在法国看来，应尽快举行谈判，北京不可避免地应参加这个谈判。而美国则认为，谈判的条件是越共停止进攻。

法报认为当前世界形势是中苏美鼎足而立

宣传各国耐心地、审慎地设法慢慢调整正关系

【本刊讯】法《世界报》十六日以《三方赌博》为题发表该报国际部主任安德烈·方丹写的文章，摘要如下：

在许多方面，目前的局势都活象三十年前已经进行过的三方——斯大林，希特勒和巴黎—伦敦轴心——赌博的局势，每一方都试图从另外两方的对抗中获利。

很明显，每一方有两个敌人，因而当然必须设法阻止两个敌人达成协议反对自己。但是同时，每一方又必须避免使两个敌人之间的不满情绪达到可能包含着严重的政治和军事危险的地步。

美国的情况显然就是这样：社会主义阵营的分裂是美国所欢迎的，这特别是因为这一分裂是美国抵抗共产主义压力的政策的直接结果，也因为莫斯科和北京之间的基本分歧是以对于从这种抵抗中得出的教训的不同估计为基础的。因此，美国可能试图同中国较量——而且美国某些领导人促使这样，这种较量将使苏联出于它自身安全的当然考虑而在时候到来时规避履行中苏互助条约的义务。然而，进行较量便可能违反不成文的共处准则之一，这一条规定决不要使敌方伙伴处于它只能要么打仗要么丢面子的处境。

因此，结果可能适得其反：使一个已经最后宣布分裂为二的集团重建起来，从而使美国必须在撤退和战争之间作无法作的选择。

苏联的情况也是如此。它很可能试图这样作：给亚洲革命提供审慎的援助，一方面可以阻止这些革命完全依赖于北京，另一方面，使美国人更加陷入这个地区，以期迫使美国人逐渐退出仍处于和平状态的欧洲。这将是最后取得苏联外交十五年来以各种方法都未能在德国取得的决定性胜利的方法。但是，莫斯科所冒的风险是，美国的耐心是经不起太严厉的考验的，上面谈到的华盛顿的赞成在亚洲赌博的人最后可能获得胜利。然而，这一赌博将使苏联面临最严重的两难选择：要么它接受核战争的可能性，要么它听任这个赌博下去，同时向全世界不满意它的人表明，苏联在帝国主义面前准备实现任何的慕尼黑妥协，从而疏远这些人。

过去跟今天一样，各大国之间除了耐心地、审慎地设法慢慢调整关系而外，没有别的道路。

但是，提醒美国人这样一点并不是在破坏和平：设法慢慢调整关系使富国和强国得到的好处，大于使那个过去曾受它们大肆剥削的国家得到的好处，有人今天还不承认这个国家的政府的存在，不承认它有权在它的全国领土上行使权力。

英报报道几则医学科学研究的新消息

【本刊讯】英《星期日泰晤士报》一九六四年十二月六日所出的医学专刊中登载了一条消息，题为《尖端方面的新消息》，摘要如下：

研究用空气垫使病人浮起

伦敦大学整形学研究所目前正在使人在空气中浮起来作为帮助烧伤患者的计划的一部分。

迄今为止，他们在该研究所的生物机械部门所做的实验中，已成功把一些男女（包括他们自己）浮起达四小时半。他们做到这点的办法是，用一个六英尺长三英尺宽的木头箱子，放下一张聚乙烯的床，对准箱子盖。它接近箱子底的地方有一个圆洞，接上一根九英寸口径的管子，通向一座威力巨大的风扇。“病人”——他们必须把衣服全脱掉——躺在塑料床上，风扇把热空气吹入箱内，从而把病人升起来并支持在一层空气垫上。

这些试验眼前的目的是，看看一个正常健康的人能不能浮起来达二十四小时而不会产生不舒服。如果可以的话，那么将开始临床研究，看看这种方法对用来使严重烧伤迅速干燥的“曝露”疗法是否行得通。

预防天花的新药

达金汉姆的梅一贝克制药公司的研究化学家合成了一种新的预防病毒传染的药物，这种药物可以保护同天花患者接触的人使自己不染上。这种药仍然以号码为名称，M.B.7714，它是一种黄色化合物，原来已经在试验中证明可以保护小老鼠不受天花感染。一年来，它已经在（印度的）马德拉斯的天花患者和接触人身上进行了广泛的试验。

【本刊讯】《香港时报》二月九日报道

美医生提出一个治疗哮喘症的方法，摘载如下：

美国两位医生在研究哮喘病的治疗工作上，发现利用X线可以治疗此症。通常哮喘发作为一种过敏性反应，例如受到外界的刺激物，或来自体内的刺激物，即能发生哮喘的现象。这两位医生中之一位认

检验尿液的特制纸条

英国医生们所使用的最新诊断辅助器使他们可以在不到一分钟的功夫内发觉到隐藏的病症。它是一小盒硬纸条，叫做HEMA-COMBISTIX，比火柴棍长点，在末端有一条条的颜色，象分色冰激凌一样。

把纸条浸入病人的尿液中，颜色就起变化，把新的颜色同一套标准颜色比较之后，医生一下子就可以看出含酸的程度，以及是不是在血液，葡萄糖和蛋白质方面有不正常现象。

研制预防风疹的疫苗

防止妇女由于怀孕头三

个月患了风疹而生下有先天缺陷婴儿方面的科学研究已取得很大进展。

在加拿大，生产预防早期灰质病的疫苗的康诺特实验所已培养出大量风疹病毒，以便制造一种疫苗给妇女在婚前注射。

降低血压的新器具

罗契斯特大学的外科医生想出了一种聪明的使药物无效的降低高血压降低的办法。他们在一个四十二岁的患有难治的高血压症的颈项上植入一个新式的“起搏器”，这个起搏器按预先安排好的速度送出微弱的电震动。这样做可以起到扩张某些血管的效果，从而降低了血压。这种新式装置直径两英寸，厚四分之一英寸，它永远放在体内，电池是通过皮肤来充电的。由于充电要六到八小时，病人可以在睡觉时“完成”。

X线照射

美医生认为可用X线照射治疗哮喘症

为哮喘是呼吸器感染的病症之一，若能澄清感染，也能终止敏感性反应。X线可以治愈感染的感染，恢复人体保护性体素的抵抗力，故可以消除过敏性的哮喘病。利用X线治疗哮喘，并不会使病人发生任何不良的反应，例如皮肤发红，发痒，或引起各种腺分泌的反应。

人体鼻窦穴处，可以减少该处的发炎，避免粘液堵塞。并可用来治疗经常伴随哮喘的支气管扩张症。此症发生于肺部最外的分支，其中充塞咳不出的浓厚粘液，使患者极力挣扎，吸入空气，使局部发生膨胀，呈现病理学上特有的鸡胸症状，利用X线反复照射，可以移动肺中的阻塞物，使哮喘平复。

苏联科学证明

水在活机体内呈特殊状态

说机体内的水不是流质的，而是结合在一起

【塔斯社莫斯科一月二十二日电】年轻的苏联物理学家普里瓦洛夫和生物学家科菲阿尼实验证明，水在活机体内处于一种特殊状态。诺贝尔奖金获得者，美国生物化学家圣乔治曾两次推测水在机体内存处于不寻常状态，起着一种特殊作用。

苏联科学家计算，在机体内的水有一半形成核酸和蛋白质周围的膜。可以有根据地说，机体内的水不是流质的，而是结合在一起。

普里瓦洛夫和科菲阿尼经过实验相信，大约半克水和一克干重核酸特别紧密的相互连系在一起。

为了观察水膜对核酸的依附性，科学家改变了它们的温度。原来，核酸在温度为八十——九十度时便改变结构，同时，水膜的结构也发生变化。形成膜的水，其状态异常还表现在水冻结时的温度方面，这种温度要降低到摄氏零下十度。

科学家认为，水膜的研究可以进一步了解机体中极为复杂的核酸分子相互作用的机制。

苏联生物学家对核酸的兴趣，由于最近遗传学的蓬勃发展而增加了。

苏科学家新发现一种核糖核酸

【塔斯社莫斯科一月二十三日电】苏联专家在活细胞中发现了—种新的核糖核酸。这是生物学家沙波特教授今天说的。

参与蛋白质合成的核糖核酸，迄今只知道三种。沙波特从贯穿整个细胞体的小管壁中离析出了这种新核糖核酸。通常，在肝和脾的细胞中能看到这种小管，也就是说，这种生成，只在某种发展程度才出现。

沙波特教授认为，他所发现的这个核酸变种，在某程度上参与了小管壁蛋白质的合成。

科学家试图打破细胞。这时，小管在显微镜下呈大小不一的泡状物。他用一个特殊方法收集了这些泡，从中离析出纯净的这个变种。

专家们认为，沙波特的发现，使探索核酸在蛋白质合成和细胞生命中的作用的工作又前进了一步。

